

A Song For Léa

Canto Leíinha

E $\flat$ Horn & Piano

Arr.: Bertrand Moren

James Gourlay

EMR 71860

EMR 42620: E $\flat$ Horn & Concert Band

EMR 32978: E $\flat$ Horn & Brass Band

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0)27 483 12 00 • Fax +41 (0)27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Biography of James Gourlay

English: James Gourlay was born in Scotland and began to play in his local brass band at an early age. He took part in numerous solo competitions at that time and soon became Scottish Champion at junior and open levels. After studying at the Royal College of Music James Gourlay became principal tuba of the City of Birmingham Symphony Orchestra where he remained for four years. There followed posts in the BBC Symphony Orchestra and the Orchester der Oper in Zürich where James worked with most of the world's top conductors.

As a soloist, James Gourlay has won international acclaim. He has toured Japan playing the Vaughan Williams Tuba Concerto accompanied by the BBC SO and has appeared with the BBC Concert Orchestra at the Proms.

James Gourlay has always had a strong commitment to new music. He has given premières of works by Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki and Newton to name but a few. As a chamber musician, James Gourlay has been a member of the Philip Jones Brass Ensemble and the English Brass Ensemble with which he has toured the world.

Not content with simply playing the tuba, James Gourlay has made a reputation as a conductor. He has been Music Director of the Brass Band Berner Oberland and the Williams Fairey Band (with whom he won the British Open Championships and the All England Masters), has conducted all of England's top brass bands and has worked with the National Youth Wind Orchestra and the National Youth Brass Band of Great Britain. He has also recorded a number of CD recordings with the RNCM Wind Orchestra.

Currently, James Gourlay continues his lifelong dedication to music education, at the Royal Northern College of Music, where he is head of Wind and Percussion. James Gourlay plays Besson Tubas.

Français: James Gourlay est né en Ecosse, et commence très tôt à jouer dans le brass band de son village natal. Il participe à de nombreux concours instrumentaux et devient bientôt champion d'Ecosse à tous les niveaux. Après ses études au Royal College of Music il reçoit le poste de tuba solo à l'Orchestre symphonique de Birmingham, où il reste quatre ans. Ensuite il travaille sous la direction de nombreux chefs d'orchestre de renommée mondiale dans l'Orchestre symphonique de la BBC et à l'Opéra de Zurich.

James Gourlay jouit d'une réputation internationale en tant que soliste. Il a entrepris une tournée du Japon, jouant le concerto pour tuba de Vaughan Williams avec l'Orchestre Symphonique de la BBC. Il a aussi été soliste aux concerts "Proms" à Londres avec le BBC Concert Orchestra.

Toujours disposé à promouvoir la nouvelle musique, James Gourlay a créé des oeuvres de Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki et Newton entre autres. Il a été membre de l'Ensemble de Cuivres Philip Jones et de l'English Brass Ensemble, avec lequel il a joué dans le monde entier.

En plus de ses activités comme tubiste, James Gourlay est aussi un chef d'orchestre bien apprécié. Il a été directeur du brass band Berner Oberland et du Williams Fairey Band, avec lequel il a gagné les concours *British Open Championship* et *All England Masters*. Il a dirigé tous les meilleurs brass bands d'Angleterre ainsi que le National Youth Wind Orchestra et le National Youth Brass Band. Il a enregistré plusieurs CDs avec le RNCM Wind Orchestra.

Dévoué depuis toujours à l'éducation musicale, il enseigne actuellement au Royal Northern College of Music, où il est directeur de la faculté de vents et percussions.

James Gourlay joue sur des tubas Besson.

Deutsch: James Gourlay wurde in Schottland geboren und spielte schon sehr früh mit der örtlichen Brass-Band. Er wurde bald schottischer Meister an den Jugend- und freien Solowettbewerben. Nach seinem Studium am Royal College of Music wurde er Solotuba der Stadt von Birmingham-Symphonieorchestern, wo er während vier Jahren blieb. Danach spielte er unter der Leitung vieler weltberühmten Dirigenten im BBC Symphonieorchester und im Zürcher Opernorchester.

James Gourlay genießt einen internationalen Ruf als Solist. Auf Tournee in Japan spielte er das Tubakonzert von Vaughan Williams mit dem BBC Symphonieorchester, und war auch Solist an den "Proms" in London mit dem BBC Concert Orchestra.

James Gourlay befördert gerne neue Musik, und hat Werke von Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki, Newton und anderen uraufgeführt. Er war Mitglied des Philip Jones Brass Ensembles und auch des English Brass Ensembles, mit welchem er eine Welttournee unternahm.

Ausser seiner Tätigkeiten als Tubist, ist James Gourlay als Dirigent bekannt. Er war Leiter der Brass-Band Berner Oberland und der Williams Fairey Band, mit dem er die Wettbewerbe *British Open Championship* und *All England Masters* gewonnen hat. Er hat alle die besten englischen Brass-Bands dirigiert, sowie das National Youth Wind Orchestra und die National Youth Brass Band of Great Britain. Er hat mit dem RNCM Wind Orchestra mehrere CDs eingespielt.

James Gourlay hat sich immer auch der musikalischen Erziehung gewidmet, und ist zur Zeit Leiter der Blasinstrument- und Schlagzeugabteilung am Royal Northern College of Music. Er spielt auf Tuba der Marke Besson.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel.+41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

E♭ HORN

A Song For Léa

Canto Leíinha

James Gourlay
Arr.: Bertrand Moren

Lento ♩ = 66

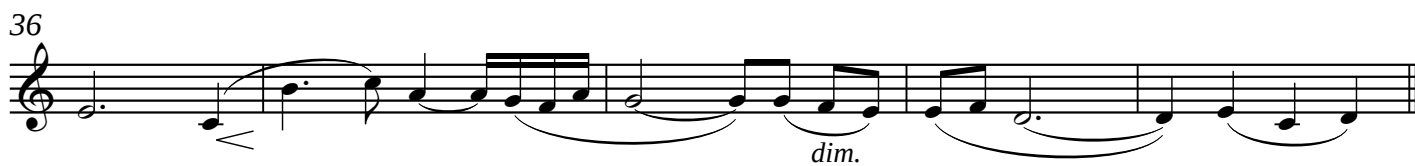
Photocopying
is illegal!



7 **A**



25 **B**



41 **C** Più mosso ♩ = ca 104



49 **D**



EMR 71860

J

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

A Song For Léa

Canto Leíinha

James Gourlay
Arr.: Bertrand Moren

Lento ♩ = 66

Sheet music for *A Song For Léa* (Canto Leíinha) by James Gourlay, arranged by Bertrand Moren. The tempo is Lento (♩ = 66).

The score is written for Eb Horn and Piano. The key signature is one flat (Bb), and the time signature is common time (C).

The music is divided into four systems, each starting with a measure number:

- System 1 (Measures 1-5): Horn enters with a melodic line marked *mf*, *f*, and *dim.*. The Piano accompaniment starts with a *p* dynamic, followed by a crescendo to *f* and then *dim.*.
- System 2 (Measures 6-9): Horn continues the melody, marked *mf*. The Piano accompaniment features a dense texture of chords, marked *mp*.
- System 3 (Measures 10-13): Horn continues the melody. The Piano accompaniment continues with a dense texture of chords.
- System 4 (Measures 14-17): Horn continues the melody, marked *sonore*. The Piano accompaniment continues with a dense texture of chords.

19

Musical score for measures 19-24. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major (one sharp) and features a melodic line with slurs and dynamic markings: *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The piano accompaniment is in E-flat major (three flats) and features a harmonic line with slurs and dynamic markings: *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

25

B

Musical score for measures 25-29. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major (one sharp) and features a melodic line with slurs and dynamic markings: *poco f* (poco forte). The piano accompaniment is in E-flat major (three flats) and features a harmonic line with slurs and dynamic markings: *mf* (mezzo-forte) and *poco f* (poco forte).

30

Musical score for measures 30-34. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major (one sharp) and features a melodic line with slurs and dynamic markings: *f* (forte). The piano accompaniment is in E-flat major (three flats) and features a harmonic line with slurs and dynamic markings: *f* (forte).

35

Musical score for measures 35-39. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major (one sharp) and features a melodic line with slurs and dynamic markings: *dim.* (diminuendo). The piano accompaniment is in E-flat major (three flats) and features a harmonic line with slurs and dynamic markings: *dim.* (diminuendo).

HORN E^b - MI Bémol

🎺 HORN TUTORS

EMR 181	BURBA, Malte	Omnibus
EMR 180	BURBA, Malte	Scales / Skalen / Gammes
EMR 110	MICHEL, Jean-Fr.	Blattlese-Schule / Ecole de lecture
EMR 112	MICHEL, Jean-Fr.	Schule für Es-Horn
EMR 104	REIFT, Marc	Einspielübung / Mise en train / Warm-up
EMR 109	REIFT, Marc	Rhythmus Schule / School of Rhythm
EMR 116	SLOKAR / REIFT	Die Flexibilität / La Souplesse
EMR 160	ZWAHLEN, Markus	Schule / Méthode / Method
EMR 164	ZWAHLEN, Markus	Schule / Méthode / Method 2

🎺 HORN STUDIES

EMR 185	BOEHME, Oskar	24 Melodic Studies
EMR 181	BURBA, Malte	Omnibus
EMR 180	BURBA, Malte	Scales / Skalen / Gammes
EMR 145	JAMES, Ifor	Scales & Arpeggios (+ Piano acc.)
EMR 117J	KOMISCHKE, Uwe	24 Etüden
EMR 125J	KOMISCHKE, Uwe	Einblasübungen / Warm-ups
EMR 126J	KOMISCHKE, Uwe	Tägliche Übungen / Daily Drills
EMR 127J	KOMISCHKE, Uwe	Virtuositätsübungen / Virtuosity Drill
EMR 118A	LIEBMANN, Hans	Elementar-Technik Vol. 1
EMR 118B	LIEBMANN, Hans	Elementar-Technik Vol. 2
EMR 13162	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 1
EMR 13163	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 2
EMR 13164	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 3
EMR 13165	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 4
EMR 13166	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 5
EMR 13167	MORTIMER, John G.	Technical & Melodic Studies Vol. 6
EMR 163	SLOKAR / REIFT	Attaque Binaire et Ternaire (TC)
EMR 163	SLOKAR / REIFT	Doppel-und Dreifachzunge (TC)
EMR 122	SLOKAR / REIFT	Tonleitern / Gammes / Scales Vol. 1
EMR 123	SLOKAR / REIFT	Tonleitern / Gammes / Scales Vol. 2
EMR 103	SLOKAR, Branimir	Tägliche Übungen / Daily Drills

🎺 HORN & PIANO

EMR 4366	ABREU, Zequinha	Tico-Tico
EMR 4254	ALFVEN, Hugo	Herdsmayden's Dance
EMR 4254	ALFVEN, Hugo	Vallflickans Dans
EMR 8566	ANDREWS, D. (Arr.)	Aura Lee (5)
EMR 8541	ANDREWS, D. (Arr.)	Ciao, Bella, Ciao (5)
EMR 8650	ANDREWS, D. (Arr.)	Funiculi Funicula (5)
EMR 2115	APPLEFORD, M.	Three Easy Pieces
EMR 275	ARBAN, J.B.	The Carnival of Venice
EMR 8519	ARMITAGE, Dennis	Alpine Moods (5)
EMR 909J	ARMITAGE, Dennis	Candelight Waltz
EMR 19252	BACH, Johann S.	Arioso
EMR 510J	BACH, Johann S.	Badinerie
EMR 2282K	BARATTO, Paolo	Andantino Amoroso
EMR 2180K	BARATTO, Paolo	Paprika (Csardas)
EMR 923J	BEATLES, The	Eleanor Rigby (8)
EMR 923J	BEATLES, The	Hey Jude (8)
EMR 923J	BEATLES, The	I Wanna Hold Your Hand (8)
EMR 923J	BEATLES, The	Michelle (8)
EMR 923J	BEATLES, The	Ob-la-di, Ob-la-da (8)
EMR 923J	BEATLES, The	Penny Lane (8)
EMR 923J	BEATLES, The	Yellow Submarine (8)
EMR 923J	BEATLES, The	Yesterday (8)
EMR 2181K	BECHET, Sydney	Petite Fleur
EMR 8541	BELLINI, Joe (Arr.)	Banana Boat Song (5)
EMR 8566	BELLINI, Joe (Arr.)	El Choclo (5)
EMR 8519	BELLINI, Joe (Arr.)	Just A Closer Walk Whit Thee (5)
EMR 8672	BELLINI, Joe (Arr.)	Mexican Hat Dance (5)
EMR 8519	BELLINI, Joe (Arr.)	Yankee Doodle (5)
EMR 19210	BELLINI, Vincenzo	Concerto
EMR 18019	BOEHME, Oskar	Ballet Scene (Sommerhalder)
EMR 2200J	BOEHME, Oskar	Danse russe
EMR 2200J	BOEHME, Oskar	Russian Dance
EMR 2200J	BOEHME, Oskar	Russischer Tanz
EMR 14591	BOWMAN, Euday	12th Street Rag
EMR 4480	CHESEAUX, Tony	Abenzoares
EMR 19008	CHESEAUX, Tony	Easter Song
EMR 4360	CHESEAUX, Tony	Fantasy of Dances
EMR 2101	CRUSELL, B.H.	Concerto
EMR 2168K	DANE, Mary	Las Cañadas
EMR 14576	DE CURTIS, Ernesto	Come Back To Sorrento
EMR 2137J	DEBONS, Eddy	A Bumble Bee's Fantasy
EMR 2300	DEBONS, Eddy	Akron
EMR 2163K	DEBONS, Eddy	Danses païennes
EMR 2167K	DEBONS, Eddy	Dinardzade
EMR 2165K	DEBONS, Eddy	Divertimento
EMR 2434	DEBONS, Eddy	Espereao
EMR 2164K	DEBONS, Eddy	Fantasietta

E^b Horn & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 2432	DEBONS, Eddy	Kirbo
EMR 2196K	DEBONS, Eddy	Prélude et Burlesque
EMR 2192J	DEBONS, Eddy	Quintus
EMR 2377	DEBONS, Eddy	Sadhana Boudhana
EMR 2110	DEBONS, Eddy	Saltatio Diabolica
EMR 2301	DEBONS, Eddy	Zece Prajini
EMR 2383	DEBONS, Eddy	Zingaresca
EMR 2071K	DEMERSSEMAN, J.	Cavatina
EMR 4312	DINICU, Grigoras	Hora Staccato
EMR 2321	FILLMORE, Henry	15 Rags
EMR 305K	FRANCK, Melchior	Suite de Danses (Sturzenegger)
EMR 4351	GAY, Bertrand	5 Liebeslieder
EMR 4351	GAY, Bertrand	5 Love-Songs
EMR 4351	GAY, Bertrand	5 Mélodies d'Amour
EMR 4301	GAY, Bertrand	5 Minouteries
EMR 4298	GAY, Bertrand	Pouchkine
EMR 907J	GERSHWIN, George	'S Wonderful
EMR 8606	GERSHWIN, George	Bess, You Is My Woman Now (5)
EMR 905J	GERSHWIN, George	I Got Rhythm
EMR 8672	GERSHWIN, George	Strike Up The Band (5)
EMR 913J	GERSHWIN, George	Summertime
EMR 8626	GERSHWIN, George	Swanee (5)
EMR 908J	GERSHWIN, George	The Man I Love
EMR 8584	GERSHWIN, George	I Got Plenty O' Nuttin' (5)
EMR 2228	GOEDICKE, A.	Konzert-Etüde
EMR 19526	HÄNDEL, G.F.	Konzert F-Moll
EMR 8626	HANDY, W.C.	St. Louis Blues (5)
EMR 2199J	HÖHNE, Carl	Fantaisie slave
EMR 2199J	HÖHNE, Carl	Slavische Fantasie
EMR 2199J	HÖHNE, Carl	Slavonic Fantasy
EMR 19517	HUME, J. Ord	The Crystal Palace
EMR 8584	IVANOVICI, Ivan	Donauwellen (5)
EMR 2166	JAMES, Ifor	4 Pieces
EMR 2146	JAMES, Ifor	Similarities
EMR 2120	JAMES, Ifor	Solos for Young Players Vol. 1
EMR 2121	JAMES, Ifor	Solos for Young Players Vol. 2
EMR 8672	JOPLIN, Scott	Easy Winners (5)
EMR 8566	JOPLIN, Scott	Elite Syncopations (5)
EMR 8606	JOPLIN, Scott	The Entertainer (5)
EMR 307K	LOEILLET, J.B.	Sonate en Lab Majeur (Sturzenegger)
EMR 8541	MACDUFF, G. (Arr.)	Bill Bailey (5)
EMR 8606	MACDUFF, G. (Arr.)	Charlie Is My Darling (5)
EMR 8650	MACDUFF, G. (Arr.)	Marching Through Georgia (5)
EMR 8672	MACDUFF, G. (Arr.)	Morning Has Broken (5)
EMR 8566	MACDUFF, G. (Arr.)	Scotland The Brave (5)
EMR 927K	MANCINI, Henry	The Pink Panther
EMR 301J	MARCELLO, B.	Adagio - Largo - Allegretto
EMR 2012	MICHEL, Jean-Fr.	Capriccio
EMR 2125	MONTI, Vittorio	Csardas
EMR 19512	MOREN, Bertrand	Adventure Quest
EMR 4256	MOREN, Bertrand	At Hell's Gate
EMR 4349	MOREN, Bertrand	Carnival
EMR 4398	MOREN, Bertrand	Connemara
EMR 4392	MOREN, Bertrand	Devil's Concertino
EMR 4294	MOREN, Bertrand	Eastern Dances
EMR 18422	MOREN, Bertrand	Eastern Folks
EMR 14218	MOREN, Bertrand	Fantasia
EMR 4266	MOREN, Bertrand	Fiesta
EMR 4268	MOREN, Bertrand	Japanese Dance
EMR 4485	MOREN, Bertrand	Korobushka
EMR 4259	MOREN, Bertrand	Oriental Variations
EMR 4442	MOREN, Bertrand	Sorcerers and Wizards
EMR 4381	MOREN, Bertrand	Summer Concertino
EMR 2133K	MORRIS / GASTE	Feelings
EMR 2151K	MORTIMER, J.G.	Happy Birthday
EMR 8650	MORTIMER, J.G. (Arr.)	La Cucaracha (5)
EMR 8541	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Scarborough Fair (5)
EMR 923J	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Beatles (8)
EMR 8519	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Last Rose Of Summer (5)
EMR 264	MOZART, W.A.	Konzert N° 3 (Orval)
EMR 19196	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Elisa
EMR 19557	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Greensleeves
EMR 2306K	NORIS, Günter	El Toro
EMR 8584	OLIVER, Julian (Arr.)	Deep River (5)
EMR 19535	OWEN, Alexander	Mermaid's Song
EMR 306K	PEZEL, Johann	Suite de Danses (Sturzenegger)
EMR 19583	POROMBESCU, Ciprian	Balada
EMR 304K	PORPORA, N.A.	Sonate F-Dur (Sturzenegger)
EMR 4339	PRYOR, Arthur	Annie Laurie
EMR 2030K	PUCCINI, Giacomo	Aria from "Tosca"
EMR 2031K	PUCCINI, Giacomo	Nessun Dorma "Turandot"
EMR 303K	PURCELL, Henry	Suite (Sturzenegger)
EMR 2170K	RICH / RANDOLPH	Benny Hill (Yackety Sax)
EMR 2131K	RICHARDS, Scott	Gloryland